

## 家庭での予防を

### こまめに手洗い

外から帰ったとき、調理の前、食事の前、トイレの後、ペットに触れた後などせっけん流水でこまめに手を洗う。又爪は短く切り、爪の間までしっかり洗う。

※消毒用アルコールが望ましい。

### 料理は十分に加熱を

75℃で1分以上加熱すると、この菌は死滅します。十分に火を通せば安心です。

### 料理器具は、熱湯消毒

まな板、包丁、食器などは、熱湯で十分に消毒する。

### 料理は早めに食べる

料理した食品は早めに食べましょう。冷蔵庫の食品も点検しましょう。

### 水道水は塩素があるから安心

でも、井戸水や受水槽の水は要注意。

## 経過、症状について

今年はすでに県内で20件の病原性大腸菌O-157による食中毒が発生しています。

一般的に食中毒は、気温が高くなる初夏から初秋にかけて増加します。このところ気温が上昇しています。日ごろからみんなで注意して予防にこころがけましょう。

O-157によって引き起こされる症状は

O-157は感染後4～8日の潜伏期の後症状が出ます。大人では、感染しても症状がでなかったり、軽い下痢で自然治癒することがほとんどですが、乳幼児、小児や基礎疾患を有する高齢者の方は、重症に至る場合があります。

はじめは腹痛や水様性の下痢ですが、下痢は後に出血性となることもあります。万一、出血を伴う下痢を生じた場合、ただちにかかりつけの医師の診察を受けましょう。

# O-157を予防する

## 相談、問い合わせ先

### 相談、問い合わせ

遠賀保健所（衛生課又は保健課）  
☎201-4161  
月曜日～金曜日 9:00～17:00

### 受水槽(10t槽)を管理している人

水の残留塩素の検査を定期的を実施して下さい。

### 井戸水を飲用している人

#### O-157の検査を

検査場所・申し込み  
北九州生活科学センター  
検査日  
毎週月～木曜日  
9:00～11:00

料金 確認試験 15,750円  
☎881-8282  
※取水は当センターの容器にてお願いします。

#### 水の大腸菌検査を

検査場所 遠賀保健所  
検査申込 毎週月曜日  
9:00～11:00  
料金 6,715円

## 次の水はぜひ検査を



海がめもかえる町



# おかがき

国民健康保険被保険者及び老人医療受給者のみなさんへ

入院すると食事代が一日760円(平成8年10月1日改正)必要です。

ただし、次の場合は減額されます。

①住民税が非課税世帯で、入院日数が90日までの入院

→ 一日 650円

②住民税が非課税世帯で、入院日数が90日を超える入院

→ 一日 500円

③住民税が非課税世帯等で老人福祉年金を受けている人は、

→ 一日 300円

①、②、③の減額に該当するためには、健康対策課で手続きをして減額認定証の交付を受けなくてはなりません。

なお、すでに認定証の交付を受けている人は、有効期限が毎年5月31日で切れますので、更新が必要です。ただし9年度の住民税が非課税世帯に該当しない場合は交付できません。

● 手続きに必要なもの 保険証・印鑑・老人医療証(老人医療を受けている人)

申請締切 6月30日(月)まで

問い合わせ 健康対策課へ

# 入院中の食事代は






# です

加入できる人は、次に該当する人です。

- 1、日本国内に住所を有する20歳以上60歳未満で、厚生年金や共済組合の老齢給付等を受けることができる人
- 2、日本国内に住所を有する60歳以上65歳未満の人

満の人(ただし、老齢基礎年金の繰り上げ支給を受けている人は任意加入できません。)

なお、65歳に達しても国民年金を受けられる人は、次に該当する人です。



**Q** 国民年金を受けるためには、25年間保険料の納入が必要ですが、この期間が足りない人は、何か方法がありますか。

3、日本国籍を有する人で外国に居住している20歳以上65歳未満の人

金を受ける資格期間を満たしていない人のうち、昭和30年4月1日以前に生まれた人については次のいずれかに該当すれば資格期間を満たすまで加入できます。

ア、日本国内に住所を有する65歳以上70歳未満の人  
イ、日本国籍を有する人で、日本国内に住所を有しない65歳以上70歳未満の人

又、外国に居住している場合、昭和36年4月1日以後60歳になるまでの期間で任意加入していない方は、「カラ期間」として、受給資格期間に入れて計算できることになっています。

問い合わせ 福祉課へ

現在使用されている医療受給者証の有効期間が平成9年6月30日までとなっており更新の時期となりましたが、今回新しい医療受給者証は平成9年6月30日までにご本人宛に郵送いたします。

尚、法の改正により次回からの更新はありませんので大切に

## 老人医療受給者証

郵送しますのでご確認を

使ってください。 問い合わせ 健康対策課へ



● 二級 ホームヘルプサービス 事業従事者の基本研修

△ 講義 √ 58時間・△ 実技 √ 42時間・△ 実習 √ 30時間

費用 一万九千円

● 一級 一年以上ホームヘルパーとして活動した人。

△ 講義 √ 84時間・△ 実技 √ 62時間・△ 実習 √ 84時間

費用 八千円

● 三級 ホームヘルプサービス 事業入門研修

△ 講義 √ 25時間・△ 実技 √ 17時間・△ 実習 √ 8時間

費用 八千円

申込締切 7月8日(火)

申し込み 役場福祉課へ

問い合わせ 福岡県社会福祉協議会研修課 ☎092-584-3401

岡垣町では、養成研修終了後、ヘルパー登録された方に補助金を出します。



**交通共済組合  
総代の改選**

北九州市民共済生活協同組合の組合員代表である総代の選挙を行います。  
総代選挙委員会から推薦のあった候補者名簿は役場町民課生活環境係の窓口に掲示しております。

候補者に異議のある組合員は、6月30日(月)までに文書で選挙管理者(町民課長)へ申し出て下さい。  
岡垣町の組合員の半数以上の反対がなければ当選となります。

**納税通知書に  
口座振替用紙が  
付きました**

今年から町税(軽自動車税・固定資産税・町県民税・国民健康保険税)の納税通知書に口座振替申込書を付けています。税金を納めに行った時に、口座振替用紙に口座名義人や口座番号を記入して、通帳届出印を押してもらえば手続きは終了です。一度手続きを行うと次回から金融機関へ出向く手間がはぶ

け、また、納め忘れも解消します。

**シンナー薬物についてお悩みの人**

シンナー等薬物乱用問題で困っている人の相談窓口を開設し

ています。専門の精神科医、保健所職員が相談に応じます。秘密は守りますので、お気軽にご相談ください。

とき 毎月第四木曜日  
午後1時30分から  
ところ 遠賀保健所  
料金 無料  
予約・問い合わせ 遠賀保健所

尊い命を救う  
あなたの献血

あなたの愛を  
ちよっぴり  
分けてください

とき：6月24日(火)  
ところ：中央公民館  
午前9:00~11:00  
東部公民館  
午後1:00~3:00

医学の発達した現代でも、血液は人工的につくることはできません。血液の必要な患者さんへあなたの愛をちよっぴり分けてください。ご協力いただいた方には健康管理に役立つ肝機能やコレステロールなどの検査サービスを実施しています。

実施する献血の内容  
安全な輸血をおこなうために、400ml献血の必要性が高まっています。

問い合わせ先  
北九州市赤十字血液センター  
☎631-1211又は  
岡垣町献血推進協議会  
☎282-1211 (健康対策課内)

区分	400ml	200ml
年齢	18歳~64歳	16歳~64歳
体重	男女共50kg以上	男性-45kg以上 女性-40kg以上
献血間隔	男性-12週間 女性-16週間	男女共4週間以上

どうぞ、便利で安心な口座振替制度をご利用ください。  
問い合わせ 役場税務課へ

**岡垣サントリーアイ**

**いちご畑のコンサート**

地域音楽家のみなさんに発表

の場を提供し、音楽の町づくりを企画しております。  
出演者 奥本芳董(琴・尺八)  
曲目 楓の花・夕顔・他  
とき 6月20日(金) 午後6時30分から7時まで  
ところ 岡垣サントリーアイ・エントランスホール特設会場  
入場料 無料

問い合わせ 岡垣サントリーアイへ  
※只今、出演者募集中！お気軽にお問い合わせください。

**いちご塾・文化講演会  
野村万作さん来館**

一九三一年生れ、故六世野村万蔵の次男であり狂言の第一人者。

とき 6月28日(土)  
ところ 岡垣サントリーアイ・中ホール

開場 午後6時30分  
開演 午後7時

【ブラザ風と波くお好み発表会】  
出演 婦人会コーラス「合唱団つづいたち」  
【文化講演会】

講師 野村 万作  
テーマ 「狂言60年」

料金 会員券要  
問い合わせ 岡垣サントリーアイへ

☎201-4161

なお、その他の心の相談日とデイケア実施日が今年度から次のように変わりましたのでお知らせします。

一般精神保健相談 第一・二・三金曜日  
痴呆相談 第四金曜日  
アルコール等嗜癖相談 第二木曜日  
思春期精神保健相談 第三火曜日

日

時間はいずれも午後1時30分からです。相談日以外でも随時、保健所職員が相談に応じます。

精神障害者社会復帰事業(デイケア) 第一~四水曜日 午前9時30分から午後3時  
問い合わせ 遠賀保健所 保健課 ☎201-4161



法律・労務・経営・求人・年金相談

6月23日(月)

相談内容	場 所	時 間
法 律	芦屋町商工会	13時~16時
労 務	岡垣町商工会	13時~16時
求 人	水巻町商工会	10時~16時

6月26日(木)

相談内容	場 所	時 間
法 律	水巻町商工会	13時~16時
労 務	遠賀町商工会	13時~16時
求 人	芦屋町商工会	10時~16時

経営・年金相談(13時~16時)

月 日	場 所
7月7日(月)	芦屋町商工会
7月10日(木)	水巻町商工会

問い合わせ 岡垣町商工会 ☎282-0294

くらし・事業・なんでも相談フェア

と き 6月14日(土) 午前10時から午後4時まで(受付午前10時から午後3時まで)

と ころ <福岡会場>日本たばこ産業福岡ビル一階 <北九州会場>北九州市立商工貿易会館二階 <久留米会場>久留米市役所三階  
相談担当者 弁護士、土地家屋調査士、税理士、司法書士、公認会計士、弁理士、不動産鑑定士、行政書士、社会保険労務士

問い合わせ 福岡県専門職団体連絡協議会 ☎092-441-3590

いずれの相談も料金は無料です。秘密は守ります。

募 集

あなたの資格  
もう一度活かしてみませんか

保健婦(士)・助産婦・看護婦(士)・准看護婦(士)の資格をお持ちの方で、現在看護の現場を離れている方を対象に、再就職に備えた講習会を開催します。  
と き 7月28日から8月1日までの午前9時30分から4時まで  
と ころ 北九州市立医療センター  
受講料 無料  
募集人員 五十人  
申込締切 7月10日(木)  
申し込み・問い合わせ 福岡県看護協会 ☎092-714-15203

参加してみませんか  
(ごとの会・集団見合い)

と き 9月7日(日) 午前10時30分から午後3時まで  
と ころ クローバープラザ内福岡県総合福祉センター(春日市原町三丁目一の七)  
参加費 無料(昼食代は自己負担)  
申込締切 8月18日(月) ただし期日前に会場が満席となった場合は次回に出席願います。  
申し込み・問い合わせ (財)福岡県身体障害者福祉協会 ☎092-584-6069

試験日 8月3日(日) 午前10時

火災のない町  
あなたの力で  
(消防設備士)

練習の成果を発揮  
郡民体育大会水泳大会

と き 7月13日(日)  
と ころ 水巻町民プール  
種 目  
★10歳以下男女(自由形・平泳・バタフライ・背泳) 50m  
★11・12歳男女 自由形 100m  
(平泳・バタフライ・背泳) 50m  
★13~17歳男女(自由形・平泳)

時から  
試験場所 九州共立大学  
試験種類 全種類  
願書受付 郵送又はセンター受付  
付6月20日消印有効  
郵送先 福岡市博多区千代1丁目2番5号(財)消防試験研究センター福岡県支部  
問い合わせ 遠賀郡消防本部 ☎293-8125

バドミントンで  
体を鍛えよう  
(海老津バドミントンクラブ)

対 象 小学一年生から  
練習日・練習時間  
水曜日 午後7時~9時まで  
土曜日 午後2時~4時まで  
日曜日 午前10時~12時まで

・バタフライ・背泳) 100m  
★18歳以上男女(自由形・平泳・バタフライ・背泳) 50m  
参加資格 5月1日以前から郡内に居住しているアマチュア競技者  
申し込み・問い合わせ 6月20日(金)まで、岡垣町教育委員会内体育協会事務局  
なお、申込書は体育協会事務局にあります。  
☎282-11211

税のプロをめざして  
頑張ってみませんか  
(高校卒業程度)

練習場所 海老津小学校  
問い合わせ・申し込み 和田功 夫 ☎282-5679  
受験資格 昭和52年4月2日から55年4月1日までに生まれた人  
受付期間 6月25日から7月2日まで  
第一次試験 9月7日  
第二次試験 10月16日から23日のうち指定する一日  
採用予定人員 九州地区で約五十人  
申し込み・問い合わせ 福岡国税局人事二課 ☎092-441-0031又は若松税務署 ☎761-2536

# Catherine's 亀 国際 Connection



自分の文化を離れて海外で留学や仕事の体験をすればもちろんその文化や人々について価値があることをいっばい習いますが、自分の生まれ育ったところについても目が変わって勉強になると思います。私の日米経験が長くなればなるほど日本の価値観を習いながら、先入観の形でアメリカ合衆国から持ってきた価値観も見直します。どんな価値観に関してもそうですが、このごろ私は「表現の自由」に関して考え直しています。

合衆国」は、思ったほど表現に関して自由ではないかもしれないと気がつきました。「表現の自由」は言葉だけではなくて、全てのメディア、映画も含みます。そして日米比較を毎日している私が映画館に行く時にも岡垣町の国際交流事業の一つのハリウッド・ナイト（毎月サンリーアイで行う映画と講演の行事）の準備をする時にも特に映画の中のセリフ、暴力、やセックスとポルノに対す「表現の自由」の制限が国によって違ふと分かりました。

## 「R」は必要？

アメリカ合衆国ではレイティングという映画の内容が適正かどうか審査し、視聴者の範囲の指定を行います。この映画のレイティングはG（一般視聴者向き）、PG（親の指導提案）、PG-13（13歳以下の子供が見ないよう）、R（制限されている）、X（ポルノなどの成人用）の五つがあります。ということ、アメリカ合衆国では暴力、セックスや汚い言葉などが多い映画はRのレイティングになって、17歳以下の人々は映画館に入る事が出来ません。しかし日本の高校に留学した夏に友だちと一緒に映画を見に行った時、館員に何も言われずに私たちはRの映画の切符が買えて映画館に入る事が出来て驚きました。

日本では映画が成人用と一般視聴の二つしか分かれていないと分からなかった私は半分「いいのかなあ」と思って、半分「よし、アメリカ合衆国でいけないことをするチャンスだ」とわくわくしました。映画ですからもちろんアメリカ合衆国でヴィデオ・テープにもレイティングはのつていません。しかし日本のヴィデオ屋に行ってもっと驚き恥ずかしかったのは目の前にはだかの女性のポルノヴィデオを見られたことです。なぜならば、アメリカ合衆国では成人用のXの映画やヴィデオは別々の店か同じ店の場合だつたら見たい人だけが見られるように必ず離れたところにあります。しかしこれはアメリカ合衆国で習った価値観だから、日本に住むために一般のヴィデオと同じように認めている日本の価値観を受け入れるべきだと思えました。

映画はテレビに映す時もアメリカ合衆国で注意されています。仕事で日本に来て、友だちの家でホームステイした時、その家の子供達と一緒に土曜日の夜に一般テレビの戦争や軍隊人の現地の女性への暴行についての映画を見ました。次の朝友だちの中学生の娘が悪い夢であまり寝られなかったと聞きました。もしアメリカ合衆国だったら、放送の前にレイティングを映し、さらに部分的に削除したり、又はレイティングを映すか部分的に削除したりもされたでしょう。それで友だちは映画が始まる前に娘に適当ではない映画だと分かって、チャンネルを変えたかもしれません。

最近アメリカ合衆国ではゴア副大統領の奥さん、ティツパ・ゴアさん、は音楽のレイティング制度も設定しました。特に暴力的や汚い歌詞があるカセットやCDは注意のシールをはるようになりしました。日本では乱暴な歌詞はなかなかないみたいですが、特にあつてもティツパさんの限定制度を使うようになるのでしょうか。

今の私の考えでは映画と同様、ならないと思います。来る前に日本は規則が多くて厳しいという先入観を持っていたから映画や音楽のレイティングは絶対あると思えました。レイティングがないことにびっくりしました。それでレイティングがなければ、どういふふう制限しているのかと思えました。しかし少し日本になれて、成人用と一般の映画館くらいしか制限してないと分かりました。その上にアメリカ合衆国での表現は自由という先入観にだまされていて、逆に日本の方が表現にとって自由かもしれないと思えてきました。しかしいくら日本になれても、生まれ育った価値観は間違いで、日本は正しいという簡単な判定は、とても不安でなりません。どうして日本では映画に関する制限がないのかを考えてみるべきでした。それで、こういうふう理解しました。アメリカ合衆国は国の命令で制限しますが、日本は制限がないことではなくて社会の決まりで制限します。いわゆる国の法律がなくとも、学校や家族の規則などで十分制限していると日本人は思っていると思います。

しかし二つの文化の間にいる私にとって十分制限していないように思います。友だちの中学生のように回りの子供たちは映画を始めメディアで不必要な汚い言葉、暴力、やセックスとポルノを見せられ過ぎると思えます。この意見はアメリカ合衆国は表現の自由を非常に大事にしていると思っている一般のアメリカ人の考えではなくて、異文化の違いを理解して自分達の文化を考え直した私の物です。これからも日米の文化の価値観の違いを経験の中で考え、自分の価値観を探したいと思えます。

岡垣町役場 教育委員会 ☎282-1211 ● 岡垣 サリライ アイ ☎282-1515

作品展'97  
岡垣写真同好会

とき 6月20日(金) から6月24日(火) 午前9時から  
ところ 岡垣サリライアイ一階  
展 示 会員作品約五十点  
岡垣サリライアイ展示後、門司港レトロ旧税関で、6月25日から7月6日まで展示します。

スポーツ結果

ソフトボール  
男子春季大会

とき 4月13日・20日・27日  
ところ 総合グラウンド・岡垣東中グラウンド  
優勝 吉木ソフトボールクラブ(7季連続優勝)  
準優勝 東山田集まろう会  
第3位 観音サマーズ・糠塚ソフトボールクラブ

硬式テニス  
春季ダブルス大会

とき 4月20日(日)  
ところ 町民テニスコート  
(男子A級)  
優勝 三川正一・大田兼博  
準優勝 森山浩二・副島 悟  
第3位 平井政信・松下正則

(男子B級)  
優勝 徳江 一・河野道保  
準優勝 手塚敏彦・用山善男  
第3位 井上陽介・阿部喜久夫  
(女子A級)  
優勝 小松茂子・森園節子  
準優勝 井上則子・川原啓子  
第3位 木原礼子・土屋幸恵

少年野球

江口住建杯大会

とき 4月20日(日)  
ところ 松ヶ台グラウンド  
優勝 東部ライナーズ  
準優勝 山田ビクトリー  
第3位 海老津ニュースタース  
吉木ジャイアンツ

岡垣町剣道  
級・段別選手権大会

とき 4月20日(日)  
ところ 町民武道館  
9級  
優勝 林 駿一  
準優勝 岩下みな美  
第3位 岩丸 満  
8級  
優勝 林 典子  
準優勝 佐藤 雄太  
第3位 大谷 隆雄

7級 伊藤 拓也  
準優勝 塩川 恒彦  
第3位 吉田 幸司  
6級  
優勝 山下裕太郎  
準優勝 大谷 香里  
第3位 佐藤 大輔  
5級  
優勝 高山 耕輔  
準優勝 島中 亮輔  
第3位 浅海 優  
4級  
優勝 杉谷 英郁  
準優勝 中西 悠吾  
第3位 四季 直剛  
3・2級  
優勝 角田 裕樹  
準優勝 辻 歩  
第3位 高山 和秋  
1級  
優勝 島中 勇樹  
準優勝 小川 光則  
第3位 中西いつか

少年野球  
第4回中田杯大会

とき 5月18日(日)  
ところ 松ヶ台グラウンド  
優勝 東部ライナーズ  
準優勝 野間レンジャーズ  
第3位 吉木ジャイアンツ

少年野球  
日刊スポーツ新聞社旗  
争奪戦大会

とき 5月11日(日)  
ところ 海老津小グラウンド  
優勝 野間レンジャーズ  
準優勝 東部ライナーズ  
第3位 西部エンゼルス  
山田ビクトリー



親子ふれあい  
グラウンドゴルフ大会

とき 5月10日(土)  
ところ 総合グラウンド  
第1位 吉川まりえ  
第2位 宇留島勇輔  
第3位 溝上 裕美  
第4位 宇留島敬輔  
中島ゆかり

混合ソフトボール大会

とき 5月11日(日)  
ところ 松ヶ台グラウンド  
優勝 野間チーム  
準優勝 吉木チーム  
第3位 上海老津チーム

春季少年  
相撲大会

とき 5月11日(日)  
ところ 総合グラウンド相撲場  
団体戦  
優勝 吉木  
準優勝 高倉  
第3位 糠塚  
個人戦  
1年生 門司 直也  
優勝 野田 一馬  
準優勝 脇山 匠  
2年生 門司 敏和  
優勝 小早川翔平  
準優勝 中野 主税  
3年生 麻生 隆造  
優勝 福岡 淑和  
準優勝 脇山 雄太  
4年生 生田 侑希  
優勝 生田 侑希  
準優勝 笹野 慶一  
第3位 吉田 昭太  
5年生 金子 達也  
優勝 金子 達也  
準優勝 生田 英吾  
第3位 森山 雄太  
6年生 金子 優樹  
優勝 金子 優樹  
準優勝 石松 慎司